

MAJANDUSAASTA ARUANNE

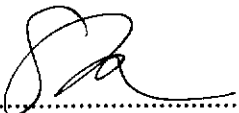
KONTROLLITUD

OÜ JUS SUECANUM

Aruandeaasta algus: 1. aprill 2004
Aruandeaasta lõpp: 31.detsember 2004

Äriregistri kood 11027924
Aadress Ilumäe talu Saare küla, Noarootsi vald, Läänemaa 91201
Postiaadress Endla 2B-16, Haapsalu, Läänemaa 90504
Telefon 5524842,
Faks 4737339
Elektronpostiaadress katrin.schonberg@mail.ee
Põhitegevusala Tõlketööd (eesti-rootsi-eesti), konsultatsioon, kontaktide vahendamine, kinnisvaratehingud

Lisatud dokumendid: Osanike nimekiri

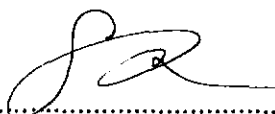
.....

Katrin Schönberg
juhatuse liige

13 -06- 2005

Lk.

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5 - 8
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaruande lisad	9 - 12
Raamatupidamise aastaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	9
Lisa 1	10
Lisa 2	10
Lisa 3	10
Lisa 4	10
Lisa 5	10
Lisa 6	10
Lisa 7	11
Lisa 8	11
Lisa 9	11
Lisa 10	11
Lisa 11	12
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	13
Juhatuse allkirjad	14



Katrin Schönberg
juhatuse liige

Tallinna Linnavalitsus
Registreeritud
SISSE TULEKUD
13 -06- 2005

TEGEVUSARUANNE

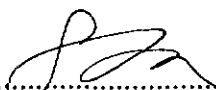
OÜ Jus Suecanum alustas oma tegevust 1. aprillil 2004.a., seega on ettevõtte seisuga 31.detsember 2004 tegutsenud 9 kuud.

Põhitegevusaladeks on tõlketööd, konsultatsioon, kontaktide vahendamine ja kinnisvaratehingud. Konsultatsiooni ja kontaktide vahendamisse puutuvalt on ettevõtte suunatud Eestis maareformi käigus maad tagasi saanud Rootsi kodanikele e. eestirootslastele, kes ei valda eesti keelt ja vajavad seetõttu mitmekülgset nõu ja abi oma asjade korraldamisel Eestis. Üldiselt ongi teemaks oma varade haldamine. Enne soovitava info edastamisest konsulteerib ettevõtte vastava ala spetsialistidega. Kinnisvaratehingud puudutavad samuti ülalmainitud isikuid ja on suuresti esindustegevus ehk tehingute läbiviimine volikirjade alusel vastavalt tellimusele. Rootsi Kaubanduskoda Eestis ostab osaühingult sisse ombudsmani teenust.

Osaühingu Jus Suecanum juhatus koosneb kahest liikmest, kes on samal ajal ka osaühingu töötajad. Seega on osaühingul 2 töötajat, kellele makstud töötasude üldsumma aastal 2004 oli 28 000,00 eesti krooni. Juhatuse liikmelisuse eest tasu ei ole makstud.



Alar Schönberg
juhatuse liige



Katrin Schönberg
juhatuse liige

Registri number
SISSE TUNNUD

13 -06- 2005

JUHATUSE DEKLARATSIOON

OÜ Jus Suecanum juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt osaühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja Eesti hea raamatupidamistava nõudeid.

Juhatuse hinnangul on OÜ Jus Suecanum jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2004.a aastaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Haapsalus 25. aprillil 2005.a.


.....
Alar Schönberg
juhatuse liige

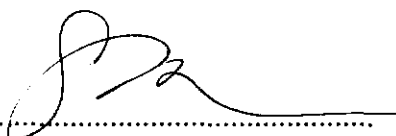

.....
Katrin Schönberg
juhatuse liige

13-06-2005

Raamatupidamise 2004.a aastaaruanne

Bilanss

AKTIVA	Lisa nr	Algsaldo 1.04.2004	Löppsaldo 31.12.2004
Käibevara			
Raha- ja pangakontod	1	0	43 688
Nõuded ostjate vastu	2	0	6 321
Mitmesugused nõuded	3	0	-656
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	4	0	55
Käibevara kokku		0	49 408
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5	40 000	62 899
Põhivara kokku		40 000	62 899
AKTIVA KOKKU		40 000	112 307
PASSIVA			
Lühiajalised kohustused			
Maksuvõlg	6	0	6 422
Lühiajalised kohustused kokku		0	6 422
Omakapital			
Osakapital	8	40 000	40 000
Aruandeaasta kasum		0	65 885
Omakapital kokku		40 000	105 885
PASSIVA KOKKU		40 000	112 307



Katrin Schönberg
juhatuse liige

13 -06- 2005

Raamatupidamise 2004.a aastaaruanne

Kasumiaruanne

		Lisa nr
Müügitulu	226 753	
Müüdud teenuste kulu	138368	9
Brutokasum	88 385	
Üldhalduskulud	16693	10
Muud äritulud	59	
Muud ärikulud	1094	
Ärikasum	70 657	
Finantstulud ja kulud		
Intressikulu	4798	11
Intressitulu	26	
Kasum majandustegevusest	65 885	

Aruandeaasta puhaskasum **65885**

.....
Katrín Schönberg
juhatuse liige

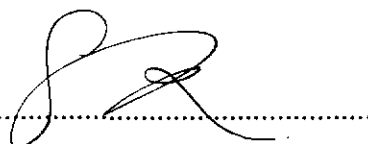
13 -06- 2005

Raamatupidamise 2004.a aastaaruanne

Rahavoogude aruanne

1.1 Puhaskasumi mõju rahavoogudele	
1.1.1 Puhaskasum	65 885
1.1.2 Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsioon	12 609
Rahavoogude muutus puhaskasumist kokku	78 494
1.2 Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest	
1.2.1 Nõuetest ostjatele	- 6 321
1.2.2 Tulevaste perioodide kuludest	-55
1.2.3 Maksuvõlgadest	6 422
1.2.4 Muudest võlgnevustest	656
Rahavoogude muutus käibekapitali muutustest	702
Rahavoogude muutus jooksvast tegevusest kokku	79 196
2. Rahavoogude muutus investeerimistegevusest	
2.1 Kulutused põhivara ostuks	-35 508
Rahavoogude muutus investeerimisest kokku	-35 508
Rahavoogude muutused kokku	43 688
Raha ja ekvivalendid perioodi alguses	0
Raha ja ekvivalentide muutus	43 688
Raha ja ekvivalendid perioodi lõpus	43 688

.....
Katrín Schönberg
juhatuse liige



13 -06- 2005

Raamatupidamise 2004.a aastaaruanne

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 01.04.2004	40 000		40 000
Aruandeaasta puhaskasum		65 885	65 885
Saldo 31.12.2004	40 000	65 885	105 885

.....
Katrín Schönberg
juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruande lisad**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED**

OÜ Jus Suecanumi 2004 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ja mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud täiskroonides.

Raha ja ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiuseid pankades.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, mis on kajastatud nominaalväärtuses. Aastaaruande koostamise päeva seisuga on nõuetest tasutud 100%.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivarana võetakse arvele ettevõtte majandustegevuses kasutatavad varad, mille kasulik tööaeg on üle ühe aasta ja maksumus alates 500 krooni. Materiaalne põhivara on võetud arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Materiaalset põhivara on bilansis kajastatud tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum.

Amortisatsiooni on arvestatud lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest

eluigadest:	Masinad ja seadmed (sh IT seadmed)	3 – 5 aastat
	Muu inventar	2 – 10 aastat

Kasutusrent

Kasutusrendimaksud on kajastatud rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

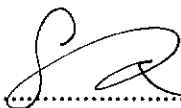
Võlad hankijatele on bilansis kajastatud maksmisele kuuluvas summas.

Tulude arvestus

Tulu teenuse müügist on kajastatud teenuse osutamise järel.

Intressitulu on OÜ Jus Suecanumi pangakonto intressid.

Muude ärituludena on kajastatud enammaksud, mis on tekkinud kliendi poolt arve tasumisel ja mida kliendile ei tagastata kui on tegemist välismaksega ja pangateenustasud ületavad enammakse summa.



Katrin Schönberg
juhatuse liige

13 -06- 2005

Lisa 1

Raha ja pangakontod	1.04.2004	31.12.2004
Kassa	0	5 049
Arvelduskonto	0	38 639
Raha ja pangakontod kokku	0	43 688

Lisa 2

Nõuded ostjate vastu	1.04.2004	31.12.2004
Ostjatelt laekumata arved	0	6 321
Nõuded ostjate vastu kokku	0	6 321

Lisa 3

Mitmesugused nõuded	1.04.2004	31.12.2004
Arveldused aruandvate isikutega	0	-656
Mitmesugused nõuded kokku	0	-656

Lisa 4

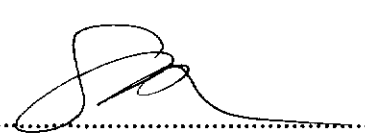
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	1.04.2004	31.12.2004
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	0	55
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	0	55

Lisa 5

Maksuvõlg	1.04.2004	31.12.2004
Üksikisiku tulumaks	0	1 542
Sotsiaalmaks	0	3 862
Erisoodustuse tulumaks	0	703
Kogumispensioni võlg	0	180
Töötuskindlustusmaksuvõlg	0	135
Maksuvõlg kokku	0	6 422

Lisa 6

Materiaalne põhivara	1.04.2004	31.12.2004
Masinad ja seadmed	35 500	59 864
Muu inventar	4 500	15 644
Masinate ja seadmete kulum	0	-10 454
Muu inventari kulum	0	-2 155
Materiaalne põhivara kokku	40 000	62 899


 Katrin Schönberg
 juhatuse liige

13-06-2005

Lisa 7**Kasutusrent**

OÜ Jus Suecanum on võtnud kasutusrendile sõiduauto Peugeot 307 AS Hansa Liisingult. Liisinguleping on kehtiv alates 04.05.2004 kuni 30.04.2007.

	1.04.2004	31.12.2004
Makstud kasutusrendi maksed perioodi jooksul	0	29 709
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed		94 150
s.h. aastal 2005		40 350
aastal 2006		40 350
aastal 2007		13 450

Lisa 8**Omakapital**

OÜ Jus suecanum asutamisel 1. aprillil 2004.a. moodustati osakapital 40 000 krooni mitterahalistest sissemaksetest. Aruande koostamise päeva seisuga ei ole toimunud muutusi osakapitalis.

Lisa 9**Müüdnud teenuste kulu**

	1.04.2004	31.12.2004
Sisseostetud teenused	0	7 618
Juriidilise teenuse kulu	0	15 857
Muud tegevuskulud	0	14 200
Sõiduauto kulud (sh.liisingumaksed intressid eraldi lisas 11)	0	49 624
Arvutikulu	0	1 080
Palgakulu	0	28 000
Töötuskindlustuskulu	0	140
Sotsiaalmaksukulu	0	9 240
Masinate ja seadmete amortisatsioonikulu	0	10 454
Muu inventari amortisatsiooni kulu	0	2 155
Müüdnud teenuste kulu kokku	0	138 368

Lisa 10**Üldhalduskulu**

	1.04.2004	31.12.2004
Kontoritarvete kulu	0	1 819
Pangateenuse kulu	0	845
Lähetuskulu normi piires	0	3 810
Erisoodustus	0	3 190
Telefoni-, faksi- ja postikulud	0	7 029
Üldhalduskulu kokku	0	16 693

.....
Katrín Schönberg

juhatuse liige

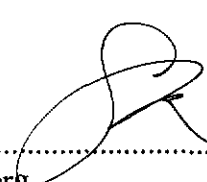
SISSE TULNUD

13-06-2005

Lisa 11

Intressikulu

	1.04.2004	31.12.2004
Sõiduauto liisinguintress	0	4 798
Intressikulu kokku	0	4 798



Katrin Schönberg
juhatuse liige

SISSSE TULEKUD

13 -06- 2005

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ Jus Suecanum juhatus otsustab jaotada 2004. aasta puhaskasum summas 65 885 krooni alljärgnevalt:

1. eraldised kohustuslikku reservkapitali – 4000 krooni
2. jaotmata kasum – 61 885 krooni



Katrin Schönberg
juhatuse liige

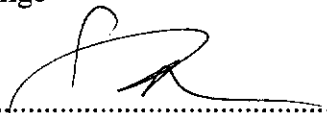
SISSE TULEMID

JUHATUSE ALLKIRJAD 2004. a MAJANDUSAASTA ARUANDELE 13 -06- 2005

OÜ Jus Suecanum 2004. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud juhatus 25. aprilli 2005.a otsusega, allkirjastamine 25. aprillil 2005.a.



Alar Schönberg
juhatuse liige



Katrin Schönberg
juhatuse liige

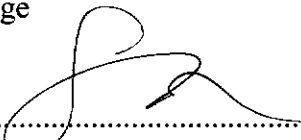
13 -06- 2005

Tallinna Linnakohtu Registriosakonnale

OÜ Jus Suecanum , registrikood 11027924, osanike nimekiri seisuga 25. aprill 2004. a.

Alar Schönberg	37408184713	50 %
Katrin Schönberg	47407134711	50 %


.....
Alar Schönberg
juhatuse liige


.....
Katrin Schönberg
juhatuse liige